



UNIVERSITAS NASIONAL

**KESALAHAN PELAFALAN FONEM BAHASA KOREA
OLEH PEMELAJAR BAHASA KOREA DI LPK KOREANINDO**

SKRIPSI

**Diajukan sebagai Salah Satu Syarat untuk Memperoleh Gelar
Sarjana Linguistik (S.Li)**

USWATUN HASANAH

192007516093

**FAKULTAS BAHASA DAN SAstra
PROGRAM STUDI BAHASA KOREA
JAKARTA
2023**



UNIVERSITAS NASIONAL

**KESALAHAN PELAFALAN FONEM BAHASA KOREA
OLEH PEMELAJAR BAHASA KOREA DI LPK KOREANINDO**

***THE MISTAKE OF PRONOUNCING KOREAN PHONEME
BY KOREAN LANGUAGE LEARNERS IN LPK KOREANINDO***

SKRIPSI

Diajukan sebagai Salah Satu Syarat untuk Memperoleh Gelar
Sarjana Linguistik (S.Li)

USWATUN HASANAH

192007516093

**FAKULTAS BAHASA DAN SAstra
PROGRAM STUDI BAHASA KOREA
JAKARTA**

2023

HALAMAN PERSETUJUAN

Skripsi ini telah diperiksa dan disetujui pada tanggal 25 Juli 2023 untuk diujikan.



HALAMAN PENGESAHAN

Skripsi ini telah diujikan pada tanggal 14 Agustus 2023



Fitri Meutia, S.S., M.A.
Ketua/Penguji

Siti Nurseha, B.A., M.A.
Sekretaris/Penguji

Dr. Dra. Rurani Adinda, M.Ed
Pembimbing/Penguji

Disahkan pada tanggal 6 September 2023

Fandi Sachiya, S.S., M.A.
Ketua Program Studi

Dr. Dra. Samadi, M.Pd.
Dekan

PERNYATAAN

Yang bertanda tangan di bawah ini,

Nama : Uswatun Hasanah
Nomor Induk Mahasiswa : 192007516093
Program Studi : Bahasa Korea
Tempat & Tgl. Lahir : Grobogan, 22 Mei 2000
Alamat : Dsn. Semen RT 01 RW 09 Ds. Pulokulon
Kec. Pulokulon, Grobogan, Jawa Tengah,
Kode Pos 58181

menyatakan bahwa skripsi yang berjudul:

KESALAHAN PELAFALAN FONEM BAHASA KOREA OLEH PEMELAJAR BAHASA KOREA DI LPK KOREANINDO

adalah asli (bukan plagiasi) dan belum pernah digarap oleh penulis/peneliti lain. Semua pendapat atau ide orang lain yang diambil dalam skripsi ini dilakukan melalui langkah-langkah ilmiah dan dicantumkan dalam daftar pustaka.

Jakarta, 15 September 2023

Yang membuat pernyataan,



10000
METRAJ
TEMPEL
515E1AKX383861191

Uswatun Hasanah

KATA PENGANTAR

Alhamdulillah wa Syukurillah, senantiasa penulis panjatkan kepada Allah SWT. yang telah memberikan rahmat, hidayah serta karunia-Nya sehingga penulis mampu menyelesaikan skripsi yang berjudul “Kesalahan Pelafalan Fonem Bahasa Korea oleh Pemelajar Bahasa Korea di Lpk Koreanindo” sesuai dengan waktu yang telah ditentukan. Skripsi ini disusun sebagai salah satu syarat untuk mendapatkan gelar Strata Satu (S1) pada Program Studi Bahasa Korea, Fakultas Bahasa dan Sastra, Universitas Nasional.

Dalam proses penyelesaian skripsi ini, penulis menyadari bahwa tanpa adanya saran, dukungan, bimbingan, motivasi dari berbagai pihak, skripsi ini tidak akan berjalan dengan lancar. Pada kesempatan ini, penulis mengungkapkan rasa terima kasih kepada berbagai pihak yang telah memberikan *support* terbaiknya, khususnya kepada:

1. Bapak Dr. Drs. Somadi, M.Pd selaku Dekan Fakultas Bahasa dan Sastra Universitas Nasional.
2. Bapak Fahdi Sachiya, S.S., M.A selaku Ketua Program Studi Bahasa Korea Universitas Nasional.
3. Ibu Dr. Dra. Rurani Adinda, M.Ed. selaku dosen program studi bahasa Korea Universitas Nasional dan selaku dosen pembimbing dalam penulisan skripsi ini yang telah memberikan ilmu, bimbingan, arahan, dan motivasi selama proses penulisan skripsi ini dari awal hingga akhir kepada penulis.
4. Bapak dan Ibu Dosen Program Studi Bahasa Korea Universitas Nasional Fahdi Sachiya, S.S., M.A., Dr. Dra. Rurani Adinda, M.Ed., Evan Tjahjono Putra, S.S., M.Ba., Fitri Meutia, S.S., M.A., Rahmad Faisal, S.E., M.Si.M., Ko Yoo Kyeong,

M.A., Jung Shua, M.A., Yayah Cheriya, S.E., M.A., Teguh Pratama Aditya, S.Si., M.A., Heri Suheri, S.S., M.M, Dr. Tadjuddin Nur, SS, MM, Siti Nurseha, B.A., M.A., Bunga Astya Syafitri, M.Hum., dan Redita Devi, M.A yang telah memberikan banyak pelajaran, ilmu yang berharga dan manfaat selama perkuliahan.

5. Ibu Koo Yoo Kyeong dan Ibu Jung Shua yang telah membantu penulis selama penyusunan abstrak dalam bahasa Korea.
6. Bapak Warno, Ibuk Eka, Bunda dan Nenek tercinta yang telah merawat dari kecil, membesarkan, mendidik dan memberikan kasih sayang, dukungan moral dan materil, nasihat, doa, ridhonya dalam setiap hal. Khususnya untuk Bapak Warno tercinta *my hero*, terima kasih telah menjadi sosok bapak yang sangat teramat baik untuk penulis, selalu memberi yang terbaik, mengajarkan sabar untuk penulis sehingga penulis dapat menyelesaikan skripsi ini.
7. Terima kasih kepada *My Love* Suamiku tercinta, tersayang Mas Dhika Indra Pramana yang selalu sayang dengan tulus dan selalu menjadi *support system* terbaik, selalu memberikan doa, ridho, dukungan, kasih sayang, yang sudah mengambil peran penting dalam hidup penulis. Serta selalu memberikan semangat dan membantu penulis sehingga penulis dapat menyelesaikan skripsi ini dengan baik.
8. Adik-adik penulis tersayang, Mas Ozziy, Kakanyung, Arralrru yang selalu membuat penulis gembira bahagia dengan semua tingkah lakunya. Tidak lupa juga untuk keluarga besar Pak Bayan Sarmin *Family* atas semua doa, dukungan, nasihat, dan *sharing* pengalamannya sehingga memotivasi penulis dalam proses pengerjaan skripsi ini.

9. Terimakasih untuk Bapak Ibu mertua, Dik Anis, Dik Anang, Nasya, Rasya, yang telah mendoakan, menyemangati dan menghibur penulis selama penyusunan skripsi ini.
10. Para sahabat penulis tersayang: sahabat SMA Anggita teman berkeluh kesah, Grup Arishwa, Grup Ketapang : Grace, Rere, Jui, Epi, Mawar, Yara, serta teman-teman seperbimbingan penulis. Terima kasih untuk waktu dan hiburannya, dan sudah saling menyemangati menyelesaikan tanggungjawab perskripsian ini.
11. Terima kasih pada para responden yang telah membantu penulis dalam pengambilan data penelitian sehingga skripsi ini dapat berjalan dan terselesaikan.
12. Terima kasih kepada teman-teman seluruh angkatan 2019 Program Studi Bahasa Korea yang telah menemani penulis dalam masa-masa kuliah. Semua pihak yang tidak dapat disebutkan satu persatu yang telah turut membantu mendoakan dan mendukung penulis selama proses pembuatan skripsi ini.

Dengan segala kerendahan hati penulis menyadari bahwa penulisan skripsi ini masih jauh dari kata sempurna. Oleh karena itu, penulis mengharapkan kritik dan saran yang membangun untuk penyempurnaan skripsi ini. Semoga skripsi ini dapat bermanfaat bagi pembaca.

Jakarta, Agustus 2023
Yang Menyatakan,

Uswatun Hasanah

DAFTAR ISI

PERSETUJUAN.....	ii
PENGESAHAN.....	iii
PERNYATAAN.....	iv
KATA PENGANTAR.....	v
DAFTAR ISI.....	viii
ABSTRAK.....	xi
<i>ABSTRACT</i>	xii
초록.....	xiii
BAB I PENDAHULUAN.....	1
1. Latar Belakang.....	1
1.2 Rumusan Masalah.....	2
1.3 Tujuan Penelitian.....	3
1.4 Manfaat Penelitian.....	3
1.5 Metode Penelitian.....	4
1.6 Sumber Data dan Teknik Pengambilan Data.....	4
1.7 Sistematika Penyajian.....	5
BAB II KAJIAN PUSTAKA.....	6
2.1 Tinjauan Pustaka.....	6
2.2 Landasan Teori.....	9
2.2.1 Kesalahan Berbahasa.....	9
2.2.2 Penyebab Kesalahan Berbahasa.....	10
2.2.3 Fonologi Bahasa Korea.....	11
2.2.4 Perubahan Fonem Bahasa Korea.....	19
2.3 Kerangka Pikir.....	27
2.4 Keaslian Penelitian.....	28
BAB III HASIL DAN PEMBAHASAN.....	30
3.1 Hasil Penelitian.....	30
3.2 Pembahasan.....	33
3.2.1 Kesalahan Pelafalan Fonem.....	33
3.2.2 Faktor Penyebabnya Kesalahan Pelafalan Fonem Bahasa Korea.....	48

BAB IV KESIMPULAN DAN SARAN	51
4.1 Kesimpulan	51
4.2 Saran	51
DAFTAR PUSTAKA	54
LAMPIRAN.....	56
DAFTAR RIWAYAT HIDUP.....	66



DAFTAR TABEL

Tabel 2. 1 Konsonan Dasar 단자음 (<i>danjaem</i>).....	12
Tabel 2. 2 Konsonan Rangkap 쌍자음 (<i>ssangjaem</i>).....	16
Tabel 2. 3 Vokal Tunggal 단모음 (<i>danmoeum</i>)	18
Tabel 3. 1 Kesalahan pelafalan fonem.....	30
Tabel 3.2. 1 Pelafalan Kata 있습니다.....	33
Tabel 3.2. 2 Pelafalan Kata 샀습니다.....	34
Tabel 3.2. 3 Pelafalan Kata 재미있는.....	34
Tabel 3.2. 4 Pelafalan Kata 끝난.....	35
Tabel 3.2. 5 Pelafalan Kata 갑니다.....	35
Tabel 3.2. 6 Pelafalan Kata 식료품을.....	36
Tabel 3.2. 7 Pelafalan Kata 음료수.....	37
Tabel 3.2. 8 Pelafalan Kata 육류.....	37
Tabel 3.2. 9 Pelafalan Kata 곡류.....	38
Tabel 3.2. 10 Pelafalan Kata 목록을.....	39
Tabel 3.2. 11 Pelafalan kata 혼례.....	40
Tabel 3.2. 12 Pelafalan Kata 신랑.....	41
Tabel 3.2. 13 Pelafalan Kata 입고.....	41
Tabel 3.2. 14 Pelafalan Kata 맞히다.....	42
Tabel 3.2. 15 Pelafalan Kata 절약할.....	43
Tabel 3.2. 16 Pelafalan Kata 좋아요.....	44
Tabel 3.2. 17 Pelafalan Kata 일주일에.....	44
Tabel 3.2. 18 Pelafalan Kata 필요한.....	45
Tabel 3.2. 19 Pelafalan Kata 할인.....	46
Tabel 3.2. 20 Pelafalan Kata 만들어.....	46
Tabel 3.2. 21 Pelafalan Kata 친척들에게.....	47



ABSTRAK

Bahasa Korea pada dasarnya memiliki sistem bunyi konsonan dan vokal. Pelafalan merupakan salah satu komponen yang penting dalam penggunaan bahasa Korea. Sering kali terjadi kesalahan pelafalan oleh pelajar bahasa asing dalam melafalkan bahasa yang dipelajarinya. Penelitian ini bertujuan untuk mendeskripsikan kesalahan pelafalan fonem serta faktor yang menjadi kesalahan pelafalannya dalam melafalkan kosa kata bahasa Korea bagi siswa di Lpk Koreanindo. Metode penelitian yang digunakan adalah deskriptif pendekatan kualitatif, dengan sample data penelitian adalah pelajar di Lpk Koreanindo yang berjumlah 12 orang. Teknik pengumpulan data yakni wawancara dan tes membaca. Hasil penelitian menurut teori Kim Jimin dkk (2017), ditemukan pelajar yang melakukan kesalahan pelafalan penggantian fonem sebanyak 125 kali sedangkan penyisipan fonem sebanyak 40 kali. Penyebab kesalahan pelafalan fonem terdapat 3 faktor yakni, faktor bahasa ibu, kompetensi pelajar, dan kompetensi dari pengajar.

Kata kunci : Fonologi Bahasa Korea, Kesalahan Pelafalan, Lpk Koreanindo



ABSTRACT

The Korean language has a sound system of consonants and vowels. Pronunciation is an important component of Korean language usage. There are often pronunciation mistakes by foreign language learners in pronouncing the language they learn. This study aims to describe phoneme pronunciation mistakes and factors that become pronunciation mistakes in pronouncing Korean vocabulary for students at Lpk Koreanindo. The research method used is descriptive qualitative, with the sample data being 12 learners at Lpk Koreanindo. Data collection techniques are done through interviews and reading test. The results of the study according to the theory of Kim Jimin et al (2017), it was found that learners made pronunciation mistakes of phoneme substitution 125 times while phoneme insertion 40 times. The causes of phoneme pronunciation mistakes are 3 factors, namely, mother tongue factors, learner competence, and competence of the teacher.

Keywords: Korean Phonology, Pronunciation Mistakes, Koreanindo Course



초록

한국어는 자음과 모음으로 이루어진 소리 체계를 가지고 있다. 발음은 한국어 사용에 있어 중요한 요소입니다. 외국어 학습자들이 학습한 언어를 발음할 때 발음 오류를 범하는 경우가 종종 있다. 본 연구는 엘피케이 코레안인도(Lpk Koreanindo)의 수강생들을 대상으로 한국어 어휘를 발음할 때 음소 발음 오류와 발음 오류가 되는 요인에 대해 기술하는 것을 목표로 한다. 연구 방법은 서술적 질적 연구이며, 표본 자료는 엘피케이 코레안인도의 학습자 12 명을 대상으로 하였다. 자료 수집 기법은 인터뷰와 읽기 내용을 통해 이루어진다. 김지민 외(2017)의 이론에 따른 연구 결과, 학습자들이 음소 대체의 발음 오류는 125 회, 음소 삽입의 발음 오류를 40 회 범하는 것으로 나타났다. 음소 발음 오류의 원인은 모국어 요인, 학습자의 역량, 교사의 역량 등 세 가지 요인으로 나타났다.

키워드: 한국어 음운론, 발음 오류, 한국어 강좌.

